



EMBASSEY OF THE REPUBLIC OF ANGOLA

REPUBLICA DE ANGOLA

PEDIDO DE VISTO

DEMANDE DE VISA

APPLICATION FOR VISA

Diplomático  
Diplomatique  
Diplomatic

Oficial  
Officiel  
Official

Ordinário  
Ordinaire  
Ordinary

Transito  
Transit  
Transit

Trabalho  
Travail  
Work

Fixação de residência  
Etablissement de résidence  
Establishing residence

FOTOGRAFIA  
PHOTO

Nome \_\_\_\_\_  
Nom \_\_\_\_\_  
Name \_\_\_\_\_

Apelido \_\_\_\_\_  
Nom de famille \_\_\_\_\_  
Surname \_\_\_\_\_

Data de nascimento \_\_\_\_\_  
Date de naissance \_\_\_\_\_  
Date of birth \_\_\_\_\_

Estado civil \_\_\_\_\_  
Situation de famille \_\_\_\_\_  
Marital status \_\_\_\_\_

Sexo \_\_\_\_\_  
Sex \_\_\_\_\_  
Sexo \_\_\_\_\_

Lugar de nascimento \_\_\_\_\_  
Lieu de naissance \_\_\_\_\_  
Place of birth \_\_\_\_\_

Provincia e país \_\_\_\_\_  
province et pays \_\_\_\_\_  
province and country \_\_\_\_\_

Nacionalidade \_\_\_\_\_  
Nationalité \_\_\_\_\_  
Nationality \_\_\_\_\_

Nome do pai \_\_\_\_\_  
Nom du pere \_\_\_\_\_  
Father's name \_\_\_\_\_

Nome de mãe \_\_\_\_\_  
Nom de la mere \_\_\_\_\_  
Mother's name \_\_\_\_\_

Residência actual \_\_\_\_\_  
Residence actuelle \_\_\_\_\_  
Current address \_\_\_\_\_ Tel \_\_\_\_\_

Local e endereço de trabalho \_\_\_\_\_  
Adresse et lieu de travail \_\_\_\_\_  
place of work and address \_\_\_\_\_ Tel \_\_\_\_\_

Profissão \_\_\_\_\_  
profession \_\_\_\_\_  
Occupation \_\_\_\_\_

Cargo que ocupa \_\_\_\_\_  
Fonction exercée \_\_\_\_\_  
position \_\_\_\_\_

Passaporte No. \_\_\_\_\_  
Passeport No. \_\_\_\_\_  
Passport No. \_\_\_\_\_

Emitido em \_\_\_\_\_  
Émis a \_\_\_\_\_  
Issued in \_\_\_\_\_

Data de emissão \_\_\_\_\_  
Date d'émission \_\_\_\_\_  
Date of issue \_\_\_\_\_

Valido em \_\_\_\_\_  
valide jusqu'au \_\_\_\_\_  
date of expiry \_\_\_\_\_

Organismo a visitar ou contactar \_\_\_\_\_  
Organismo a visitar ou contactar \_\_\_\_\_  
Institution or Business to be contacted \_\_\_\_\_

Endereço \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_

Tempo que deseja permanecer na republica de Angola \_\_\_\_\_

Le temps que vous desirer demeurer en republique d'Angola

Length of stay in Republic of Angola

Viaja acompanhado de (indica as pessoas que o acompanham), nomes, apelidos, grau de parentesco e. i. dade \_\_\_\_\_

Vous voyage: accompagne de (indiquez les personnes que vous accompagnez), prenom, noms de famille, parente et ages

Travelling with (give names of people accompanying you) names, surnames, relationship and ages

**A SER PREENCHIDO SOMENTE PELOS SOLICITANTES DE VISTO DE TRANSITO**

**A REMPLIR SEULEMENT PAR CEUX QUI SOLICITENT UN VISA DE TRANSIT**

**TO BE COMPLETED ONLY BY APPLICANTS FOR A TRANSIT VISA**

Destino \_\_\_\_\_ Modo de viagem \_\_\_\_\_

Destination

Mode de voyage

Destination

Mode of travel

Possui visto ou permissao de permanencia ou residencia temporaria para o pais de destino? \_\_\_\_\_

Possédez-vous un permis de residence permanente ou temporaire pour le pays de destination?

Do you have a permanent or temporary residence permit for the country of destination?

Data prevista de partida da Republica de Angola para o destino \_\_\_\_\_

Date prevue de depart de la Republique d' Angola vers le destination

Planned date of departure from Republic of Angola to destination

**A SER PREENCHIDO SOMENTE PELOS SOLICITANTES DE VISTO DE TRABALHO**

**A REMPLIR SEULEMENT PAR CEUX QUI SOLICITENT UN VISA DE TRAVAIL**

**TO BE COMPLETED ONLY BY APPLICANTS FOR WORK VISA**

Organismo contratante \_\_\_\_\_ Endereco \_\_\_\_\_

Organisme a contacter

Adresse

Employer

Address

\_\_\_\_\_ Funcao \_\_\_\_\_

Fonction

Position

Data de inicio do contrato \_\_\_\_\_ Caucao de repatriamento efectuado aos \_\_\_\_\_ no montante de \_\_\_\_\_

Date de commencement du contrat

Gage de repatriement paye le

pour la somme de

Date of start of contract

Repatriation bond paid on

for the sum of

a favor de Direccao de Emigracao e Fronteiras de Angola

a law Direction d'Emigration et Frontieres Directorate of Angola

to the Emigration and frontiers Directorate of Angola

**A SER PREENCHIDO SOMENTE PELOS SOLICITANTES DO VISTO PARA FIXACAO DE RESIDENCIA**

**A REMPLIR SEULEMENT PAR CEUX QUI SOLICITENT UN VISA POUR ETABLISSEMENT DE RESIDENCE**

**TO BE COMPLETED ONLY BY APPLICANTS FOR ESTABLISHMENT OF RESIDENCE VISA.**

Razoes porque quer residir em Angola \_\_\_\_\_

Le raison pour laquelle vous desirez resider en Angola

Your reason for wanting to reside in Angola

Pretende residir temporariamente ou definitivamente? \_\_\_\_\_

Voulez-vous y resider temporairement ou definitivement?

Do you want to live there temporarily or definitively?

Meios de subsistencia \_\_\_\_\_

Moyens de subsistance

Means of subsistence

Endereco em Angola \_\_\_\_\_

Residence en Angola

Address in Angola

Pretende residir com o seu agregado familiar? \_\_\_\_\_

Voulez-vous y resider avec votre famille?

Do you want to live with your family?

Esposo Epouse Husband	Esposa Epouse Wife	Pai Pere Father	Mae Mere Mother	No. de Filhos No. de enfants No. of children
_____	_____	_____	_____	_____

Eu declaro solenemente que a informacao acima fornecida por mim e verdadeira quer quanto aos meios de subsistencia quer do ponto de vista factuel e tenho consciencia do seu significado.

Je declare solennellement que les informacoes fournies par-moi ci-dessus sont veridiques en ce que concerne les moyens de subsistence et du point de ves factuel e je suis conscient(e) de leur signification.

I solemnly declare that the information provided by me above is true in respect both of means of subsistence and factually and I am aware of the significance.

Aos titulares de visto de transito e ordinario e proibido o exercicio de qualquer actividade remunerada bem como o estabelecimento de fixacao de residencia.

Il est interdit aux detenteurs d'un visa de transit et ordinaire d'exercer toute activite remuneres on d'etablir la residence.

It is forbidden for holders of transit and ordinary visas to practise any remunerated activity or to establish residence.

Data \_\_\_\_\_  
 Dole \_\_\_\_\_  
 Date \_\_\_\_\_

Assinatura do requerente  
 Signature du requerant  
 Signature of applicant

Observacoes \_\_\_\_\_  
 Observations \_\_\_\_\_  
 Comments \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

Assinatura do Funcionario Consular  
 Signature du Fonctionnaire consular  
 Signature of ofConsular Official

**A PREENCHER PELOS SERVICOS CONSULARES  
 A REMPLIR PARLES SERVICES CONSULAIRES  
 TO BE FILLED IN BY CONSULAR SERVICES**

<p><b>DESPACHO DA DIRECCAO DE EMIGRACAO E FRONTEIRAS DE ANGOLA</b></p> <p>Autorizacao No. _____</p> <p>Autorizado a concessao do visto a favor de _____</p> <p>_____</p> <p>Mediante telex/fax no. _____        anexado ao processo</p> <p>_____ de _____ 200 _____</p>	<p><b>DESPACHO DOS SERVICOS CONSULARES</b></p> <p>_____ de _____ 200 _____</p> <p><b>O RESPONSAVEL DOS SERVICOS CONSULARES</b></p>
---	--